

గురువు - విద్యార్థి సంభాషణ  
సహాయక ద్వితీయాంశం



తెలుగు - -----

సంయోజన

జిలా శిక్షా एवं ప్రశిక్షణ సంస్థా (డార్ట్)

అనువాదక

డీ శ్రీనివాస రావ

డీ లతా రావ

## ఉపాధ్యాయ పరిచయ

(చిన్న పిల్లలకు తరగతిలో ఉపాధ్యాయులు తన పరిచయం తన మాతృభాషలో ఇస్తే విద్యార్థులు గురువులుని స్వంతం అనుకుంటారు మరియు నెర్చుకోడాంలో ఆసక్తి చూపిస్తారు. మీ సులభయం కోసం ఇక్కడ పరిచయం ఇవ్వడానికి కొన్ని వాక్యాలు మరియు వాటిని స్థానీయ భాషలో అనువాదం ప్రస్తుతించాము. వీటిని ధ్యానంగా చదివి, అభ్యాసించి, విద్యార్థులకు మీ పరిచయం వాళ్ళ భాషలో తెలియపర్చండి. ఇది వారితో మీ సంబంధాలు ప్రగాఢించుటకు ప్రారంభం.)

#	<u>हिन्दी में कथन</u>	<u>తెలుగు భాషలో అనువాదం</u>
1	बच्चों नमस्कार।	పిల్లలందరికీ నమస్కారములు.
2	मेरा नाम ----- है।	నా పేరు -----.
3	मैं आप लोगों का / की शिक्षक हूँ।	నేను మీకు విద్య నేర్పే ఉపాధ్యాయుడను.
4	आप लोग मुझे ----- से बुलाएँ।	నన్ను మీరందరూ ----- అని పిలవగలరు.
5	मैं ----- में रहता / ती हूँ।	నేను ----- లో ఉంటాను.
6	मैं आपको ----- विषय सिखाऊँगा / गी।	నేను మీకు ----- శాస్త్రంలో శిక్షణ ఇస్తాను.
7	मेरी कक्षा में सबको सक्रिय रहना है।	నా తరగతిలో వారందరూ క్రియాశీలులై మెదగాలి.
8	आपको जो भी शक्ता हो आप मुझसे पूछ सकते हैं।	మీకు ఎటువంటి సందేహాలున్నా నన్ను అడగవచ్చు.
9	मैं आपको जो भी काम दूँउसे सभी को समय पर पूरा करना है।	నేను మీకు ఏపని అప్పచెప్పినా ఆపనిని సకాలంలో పూర్తి చేయాలి.
10	कक्षा में क्या पढाई हुई उसे रोज घर में जाकर बताना है।	తరగతిలో చెప్పిన విషయాలన్నీ ప్రతిరోజూ ఇంట్లో తెలియచేయాలి.

11	सभी को एक दूसरे को सीखने में मदद करनी होगी।	ఏదైనా నేర్చుకోవే విషయంలో ఒకరికొకరు సహాయం చెయ్యాలి.
12	अपनी कक्षा और शाला को साफ - सुथरा रखें।	తరగతిని మరియు పాఠశాలని స్వచ్ఛంగా ఉంచండి.
13	आप लोग समय पर स्कूल आए।	మీరందరూ పాఠశాలకు సకాలంలో రావాలి.
14	हम सब एक परिवार की तरह रहकर सीखने की कोशिश करेंगे।	మనమందరమూ ఒక కుటుంబంలా కలసిమెలసి అన్ని విషయాలూ నేర్చుకోవడానికి ప్రయత్నించుదాము.
15	आप सभी को धन्यवाद।	మీకందరికీ ధన్యవాదములు.

### कक्षा में सामान्य निर्देश

छोटे बच्चों को कक्षा में जब शिक्षक द्वारा सामान्य निर्देश बच्चों की भाषा में दिया जाये तो उन्हें अपनापन महसूस होता है। आपकी सुविधा के लिए कक्षाओं में अध्यापन क दौरान आम तौर पर उपयोग किये जाने वाले वाक्य और उनका स्थानीय भाषा में अनुवाद दिया जा रहा है। इन वाक्यों को ध्यान से पढ़कर उनका अनुवाद सीख लें। इनका समय समय पर उपयोग करें।

#	<u>हिन्दी में कथन</u>	<u>తెలుగు భాషలో అనువాదం</u>
1	आज हम ----- सीखेंगे।	ఈ రోజు మనం ----- నేర్చుకుండాం.
2	सभी सीखने को तैयार हैं ना?	అందరూ నేర్చుకోడానికి సిద్ధమేనా?
3	सभी अपनी पुस्तके खोल लो।	అందరూ తమ పుస్తకాలు తెరవండి.
4	रमा अगला पैराग्राफ पढो।	రమా! తదువరి పేరా (ఖండిక) చదువు.
5	चलो सब खड़े हो जाओ।	అందరూ నిలబడండి.

6	सभी बैठ जाओ।	అందరూ కూర్చోండి.
7	जोर से पढ़ो।	గట్టిగా చదవండి.
8	बिल्कुल हल्ला मत करो। शांत रहो।	అల్లరి చేయకుండా శాంతంగా కూర్చోండి.
9	हम सब मिलकर एक गाना गायेंगे।	మనమందరమూ కలిసి పాట పాడుదాం.
10	सब एक्शन के साथ गाना गाओ।	అందరూ అభినయస్తూ పాట పాడండి.
11	सभी लाइन से आगे बढ़ो।	అందరూ క్రమపద్ధతిలో ముందుకు పదండి.
12	अपने आसपास सफाई रखो।	మన పరిసరాలను శుభ్రంగా ఉంచండి.
13	ठीक से समझ गए ना?	బాగా అర్థమయ్యిందా?
14	आपस में मिलकर एक दूसरे से सीखो।	అందరూ కలిసిమెలసి ఒకరికొకరు అడిగి నేర్చుకోండి.
15	ये सब घर से करके लाना।	ఇవన్నీ ఇంట్లో చేసి తీసుకురా.
16	अपने माता-पिता को लेकर आना।	మీ తల్లిదండ్రులను తీసుకొనిరా.
17	सभी रोज नियमित शाला आएँगे।	క్రమం తప్పకుండా ప్రతిరోజూ పాఠశాలకు వద్దాము.
18	----- शाला क्यों नहीं आया?	----- పాఠశాలకు ఎందుకు రాలేదు?
19	अभी आपस में बात मत करो।	ఒకరితో ఒకరు ఇప్పుడు మాట్లాడవద్దు.
20	खाना खाने चलो।	పదండి... భోజనం చేద్దాం.
21	खूब पानी पियो।	నీళ్ళు ఎక్కువగా త్రాగండి.
22	चलो छुट्टी हो गयी। घर जाओ।	సెలవయ్యింది. ఇక ఇంటికి వెళ్ళండి.

23	बैठ जाओ।	కూర్చో.
24	खड़े हो जाओ।	నిలబడు.
25	पुस्तक खोलो।	పుస్తకం తెరువు.
26	चुप रहो।	మౌనంగా ఉండు.
27	प्रार्थना के लिए कतार से खड़े हो जाओ।	ప్రార్థన చేయడానికి క్రమపద్ధతిలో నిలబడండి.
28	कतार में बैठो।	పంక్తిలో కూర్చో.
29	कल कैसे नहीं आये थे?	నిన్న ఎందుకు రాలేదు?
30	गृहकार्य करके लाये हो?	ఇంటిపని (హోమ్ వర్క్) చేసి తెచ్చావా?
31	आज हम कविता पढ़ेंगे।	ఈ రోజు మనం కవిత చదువుదాం.
32	क्या खाकर आये हो?	ఏం తిని వచ్చావు?
33	आज तुमको कैसा लग रहा है?	ఈ రోజు నీకు ఎలా అనిపిస్తోంది?
34	आज तुम्हारा मूड कैसा है?	ఈ రోజు నీ మనస్థితి ఎలా ఉంది?
35	मेरा पाठ कैसा लगा?	నా పాఠం (బోధన) ఎలా ఉంది?
36	आज क्या पढ़ना चाहत हो?	ఈ రోజు ఏం చదువుదాం అనుకుంటున్నారు?
37	कौन इस सवाल का जवाब देगा?	ఈ ప్రశ్నకు ఎవరు సమాధానం చెబుతారు?
38	आज स्कूल आते समय क्या - क्या देखा?	ఈ రోజు పాఠశాలకు వచ్చే సమయంలో ఏమేమి చూసావు?
39	नाखून दिखाइए।	గోళ్ళు చూపించండి.

40	आज किसका जन्मदिन है?	ఈ రోజు ఎవరి పుట్టినరోజు?
41	हाथ धोकर भोजन करिये।	చేతులు శుభ్రంగా కడుగుకొని భోజనం చేయండి.
42	चप्पल को कतार मे जमाओ।	చెప్పులను క్రమపద్ధతిలో ఉంచండి.
43	कल कहाँ गए थे?	నిన్న ఎక్కడి వెళ్ళావు?
44	इतने दिन कहाँ गए थे?	ఇన్ని రోజులు ఎక్కడికెళ్ళావు?
45	कल के पाठ को पढ़कर आये हो?	నిన్న చెప్పిన పాఠాన్ని చదివి వచ్చావా?
46	साफ सुथरे रहो।	శుచిగా, శుభ్రంగా ఉండు.
47	लड़ाई झगड़ा मत करो।	తగువులు, కొట్లాటలు పెట్టుకోవద్దు.
48	तेल कघी करके आओ।	నూని రాసుకొని, తల దువ్వుకొని రా.
49	रोज़ नहाकर आओ।	ప్రతిరోజు స్నానం చేసి రా.
50	चलो कहानी सुनेंगे।	పదండి.... కథ విందాం.
51	चलो गीत गाएँ।	పదండి..... పాట పాడుదాం.
52	कौन सा चित्र बनाएँगे?	ఏ చిత్రాన్ని వేద్దాం?
53	घंटी बजाओ।	గంట వాయింపు.
54	पिकनिक पर जाएँ।	విహారయాత్రకు వెళదాం.
55	घर पर पढ़ाई करो।	ఇంటి దగ్గరా చదువుకో.
56	आज कौन सा दिन है?	ఈ రోజు ఏ వారము?

57	बहुत अच्छे।	చాలా బాగుంది.
58	आज बहुत सुन्दर लग रहे हो।	ఈ రోజు చాలా అందంగా కనిపిస్తున్నావు.
59	शाबाश, बहुत बढ़िया।	శాబాష.... చాలా మంచిది (బాగుంది).
60	तुम्हारी लिखावट अच्छी है।	నీ చేతిరాత చాలా బాగుంది.
61	आज तुमने बहुत अच्छी कविता कही।	ఈ రోజు నువ్వు చాలా మంచి కవితను వినిపించావు.
62	आज तुमको क्या हो गया?	ఏమయ్యింది నీకు ఈ రోజు?
63	रोना नहीं है।	ఏడవద్దు.
64	तुम इतने उदास क्यों हो?	నువ్వు ఎందుకీంత విచారంగా ఉన్నావు?
65	चलो पेड़ लगाये।	పదండి..... మొక్కలు నాటుదాం.
66	ताली बजाओ।	చప్పట్లు కొట్టండి.
67	चलो स्कूल की सफाई करते हैं।	పదండి... పాఠశాలను శుభ్రపరుద్దాం.
68	आज सामान्य ज्ञान का पाठ पढ़ेंगे।	ఈ రోజు సామాన్య శాస్త్రం చదువుదాం.
69	अब हिंदी का किताब खोलो।	ఇక హిందీ పుస్తకాన్ని తెరవండి.
70	अभी कौन सा पिरयड है?	ఇప్పుడు ఏ విషయానికి సంబంధించిన కాలఖండం.
71	चलो छुट्टी हुई।	పదండి - సెలవయింది.

## पालकों से चर्चा

पालकों को भी कई बार अपने बच्चों के बारे में जानने एवमकुछ पूछने की इच्छा होती है। यदि आप चर्चा के दौरान कुछ वाक्य उनकी स्थानीय भाषा में उपयोग में लाए तो उन्हें भी आपके लिए अपनेपन की भावना आयेगी और वे आपकी बात सुनेंगे एवम मानेंगे। पालकों का विश्वास जीतने के लिए उनसे स्थानीय भाषा का उपयोग कर चर्चा करना आवश्यक है।

#	<u>हिन्दी में कथन</u>	<u>తెలుగు భాషలో అనువాదం</u>
1	आपको नमस्कार।	మీకు నమస్కారము.
2	आपके कितने बच्चें हैं?	మీకు ఎంతమంది పిల్లలు?
3	क्या सभी स्कूल में पढ़ते हैं?	అందరూ బడిలో చదువుకుంటున్నారా?
4	आपके बच्चे कौन सी कक्षा में पढ़ते हैं?	మీ పిల్లలు ఏ తరగతిలో చదువుతున్నారు?
5	आपके बच्चे का क्या नाम है?	మీ పిల్లల పేరు ఏమిటి?
6	आपका बच्चा / बच्ची रोज स्कूल आती है।	మీ కుమారుడు / కుమార్తీ రోజు బడికి వస్తున్నారా?
7	अपने बच्चों को रोज नियमित स्कूल भेजें।	మీ పిల్లలను రోజు క్రమం తప్పకుండా బడికి పంపండి.
8	आपका बच्चा बहुत दिनों से स्कूल नहीं आ रहा है, क्या कारण है?	మీ పిల్లవాడు చాలా రోజులనుంచి బడికి రావటంలేదు, ఎందువలన?
9	आपका बच्चा रोज स्कूल आता है।	మీ పిల్లవాడు రోజు బడికి వస్తున్నాడు.
10	बच्चों को घर में पढ़ाई पर ध्यान दो।	మీ పిల్లల చదువు గురించి ఇంట్లో శ్రద్ధ తీసుకోండి.
11	बच्चों को साफ - सुथरा भेजो।	పిల్లలను శుచిగా, శుభ్రంగా పంపండి.



12	रोज़ घर में बच्चों से पढ़ाई के बारे में पूछें।	చదువు గురించి మీ పిల్లలను ఇంట్లో అడిగి తెలుసుకోండి.
13	सुबह और शाम बच्चों को पढ़ने को कहें।	ఉదయం, సాయంత్రం చదువుకోమని పిల్లలకు చెప్పండి.
14	बच्चों की कापी पुस्तक देखें।	పిల్లల పుస్తకాలను పరీక్షించండి.
15	बच्चों के स्वास्थ्य पर ध्यान दें।	పిల్లల ఆరోగ్య విషయంలో శ్రద్ధ వహించండి.
16	शाम को बच्चों के साथ खेलें।	సాయంత్రం వేళ పిల్లలతో ఆటలు ఆడండి.
17	बच्चों को घर पर काम भी करवाएँ।	పిల్లలతో ఇంటి పనులు కూడా చేయించండి.
18	बच्चों के पुस्तक कापी में जिल्द लगवाएँ।	పిల్లల పుస్తకాలకు అట్టలు వేయండి.
19	बच्चों को घर पर अनावश्यक नहीं ड्राए।	పిల్లలపై అకారణంగా కోపగించవద్దు.
20	बच्चों को समय - समय पर तारीफ करें।	అప్పుడప్పుడు పిల్లలను ప్రోత్సహిస్తూ ఉండండి.

## कक्षा एवं आसपास पाए जाने वाली वस्तुएं

शिक्षकों की सहायता के लिए यहाँ आसपास पाए जाने वाले कुछ ऐसे शब्द के स्थानीय नाम यहाँ उपलब्ध करवाए जा रहे हैं जिनको बोलते समय आमतौर पर इनका उपयोग किया जाता है।

#	हिन्दी	తెలుగు	#	हिन्दी	తెలుగు
1	दरवाजा	తలుపు / తలుపులు	22	नल	కుళాయి
2	अलमारी	అలమర	23	नोटिस - बोर्ड	నోటీసు బోర్డు
3	कुर्सी	కుర్చీ	24	बर्तन	గిన్న
4	दरी	జంబుఖానా	25	गिलास	గ్లాసు
5	श्यामपट	బ్లాక్ బోर्ड / నల్ల బల్ల	26	कुआण	నుయ్య
6	डस्टर	డస్టర్	27	घटा	గంట
7	फर्श	నేల	28	रजिस्टर	నమూదు పుస్తకము
8	मैदान	మైదానము	29	खिड़की	కిటికీ
9	बाउड़ी - वाल	సరిహద్దు గోడ	30	गेट	ద్వారము
10	किचन शेड	వండీల్లు	31	टेबल	టీబిలు
11	कक्षा	తరగతి	32	टाटपट्टी	ఆసనము
12	पुस्तकें	పుస్తకములు	33	चाक	చాక్ పీస్ / సుద్ద ముక్క
13	कापी	నోట్సు పుస్తకము	34	कपड़ा	గుడ్డ / వస్త్రము
14	पख्खा	విసనకర్ర / ఫేన్	35	दीवार	గోడ
15	शौचालय	మరుగుదొడ్డి	36	मध्यान्ह भोजन	మధ్యాహ్న భోజనము
16	पेयजल	త్రాగునీరు	37	चूल्हा	పొయ్యి / కుంపటి

17	भ्रार कक्ष	భండాగారము	38	थाली	పళ్ళము
18	बरामदा	వాకలి	39	हैण्डपण	చేతి పంపు
19	पुस्तकालय	గ్రంథాలయము	40	पोस्टर्स	పోస్టర్ / ప్రకటనా పత్రము
20	पेन	కలము	41	मटका	కుండ
21	बगीचा	తోట	42	उपस्थिति लेना	హాజరు తీసుకోవడం

रिशते - नाते

#	हिन्दी	తెలుగు	#	हिन्दी	తెలుగు
1	माता	అమ్మ / తల్లి	12	पिता	నాన్న / తండ్రి
2	भाई	సోదరుడు	13	बहन	సోదరి
3	बड़ा भाई	అన్నయ్య	14	बड़ी बहन	అక్క
4	छोटा भाई	తమ్ముడు	15	छोटी बहन	చెల్లి
5	दादा	తాత	16	दादी	నాయనమ్మా / మామ్మ
6	नाना	తాత	17	नानी	అమ్మమ్మ
7	मामा	మావయ్య	18	मामी	అత్త
8	पोता	మనమడు	19	पोती	మనమరాలు
9	चाचा	బాబాయి / కక్కా	20	चाची	కక్కీ / పిన్నీ
10	भाभी	వదిన	21	दोस्त	స్నేహితుడు / మిత్రుడు
11	जीजा	బావ	22	मौसी	పిన్ని / పెద్దమ్మ

## शरीर के अङ्ग

#	हिन्दी	తెలుగు	#	हिन्दी	తెలుగు
1	शरीर	శరీరము	11	सर	తల
2	माथा	నుదురు / తల	12	आँख	కన్ను
3	नाक	ముక్కు / నాసికము	13	कान	చెవి
4	जीभ	నాలుక	14	दाँत	పన్ను
5	मुँह	నోరు	15	गाल	చెంప / బుగ్గ
6	गला	కంఠము / గోంతుక	16	पीठ	వీపు
7	पेट	కడుపు / ఉదరము	17	छाती	ఛాతి
8	हाथ	చేయి	18	पैर	కాలు
9	उँगली	వేలు	19	नाखून	గోరు
10	हड्डी	ఎముక	20	खून	రక్తము

## రథా

#	హిందీ	తెలుగు	#	హిందీ	తెలుగు
1	లాల	ఎరుపు	4	हरा	ఆకుపచ్చ
2	नीला	నీలము	5	पीला	పసుపు
3	काला	నలుపు	6	सफेद	తెలుపు

## अनाज

#	హిందీ	తెలుగు	#	హిందీ	తెలుగు
1	धान	ధాన్యము	10	गेहूँ	గోధుమలు
2	चावल	బియ్యము	11	अरहर	కంది
3	उड़द	మినుపు	12	मूँगा	పెసర
4	सोयाबीन	సోయా	13	सूर्यमुखी	సూర్యముఖి
5	चना	శనగలు	14	सरसों	ఆవాలు
6	मक्का	మొక్కజొన్న	15	मूँगाफली	వేరుశనగ
7	ज्वार	జొన్న	16	बाजरा	చిరుజొన్న
8	महुँआ	విప్ప పూవు	17	कोदी	చిరుధానాలు
9	कुटकी	సామలు	18	सव्वा	అరికెలు

## फल

#	హిందీ	తెలుగు	#	హిందీ	తెలుగు
1	आम	మామిడి	6	तरबूज	పుచ్చకాయ
2	अमरुद	జామ	7	सत्तरा	కమలా పండు
3	सेव	ఆపిల్	8	बेर	రేగు
4	अनार	దానిమ్మ	9	आवला	ఉసిరి
5	केला	అరటి	10	जामुन	నేరేడు

## సబ్జీ

#	హిందీ	తెలుగు	#	హిందీ	తెలుగు
1	आलू	బంగాళాదుంప	10	खीरा	దోసకాయ
2	गोभी	కాలీఫ్లవర్	11	सेमी	సెమీ
3	बैंगन / भाटा	వంకాయ	12	रखिया	బూడది గుమ్మడికాయ
4	ककड़ी	దోసకాయ	13	प्याज	ఉల్లిపాయ
5	लौकी	ఆనపకాయ	14	अदरक	అల్లం
6	कुम्हड़ा	గుమ్మడికాయ	15	मिर्ची	మిరపకాయ
7	टमाटर	టమోటా	16	धनिया	కొత్తిమీర
8	भिन्डी	బెండ కాయ	17	लहसून	వెల్లుల్లి
9	मूली	ముల్లంగి			

## వృక్షों के नाम

#	హిందీ	తెలుగు	#	హిందీ	తెలుగు
1	नीम	వెప చెట్టు	8	पीपल	రావీ చెట్టు
2	कटहल	పనస చెట్టు	9	बरगद	మర్రి చెట్టు
3	आम	మామిడి చెట్టు	10	इमली	చింతపండు చెట్టు
4	साल	సాల్ చెట్టు	11	सीसम	ఇరుబుద్ధు చెట్టు
5	बेल	మారేడు చెట్టు	12	जामुन	నేరేడు చెట్టు
6	चिरौंजी	చారుమామిడి చెట్టు	13	महुआ	ఇప్పు చెట్టు
7	बबूल	కనివిందచెట్టు	14	सागौन	టీకు చెట్టు

## క్రియా

#	హిందీ	తెలుగు	#	హిందీ	తెలుగు
1	పఢనా	చదవడం	10	లిఖనా	రాయడం
2	బొలనా	మాట్లాడడం	11	సుననా	వినడం
3	హఘనా	నవ్వడం	12	రోనా	ఏడవడం
4	సోనా	పడుకోవడం	13	జాగనా	మేల్కోడం
5	చలనా	నడవడం	14	బేఠనా	కూర్చోడం
6	ఖానా	తినడం	15	పీనా	తాగడం
7	కూదనా	గొంతడం	16	పెఙ్గ పర్ చఢనా	చెట్టు పైకి ఏక్కడం
8	తేరనా	ఈదడం	17	గానా గానా	పాట పాడడం
9	దొఙ్గనా	పరుగెట్టడం	18	పకఙ్గనా	పట్టుకోవడం



## जानवरों के नाम

#	हिन्दी	తెలుగు	#	हिन्दी	తెలుగు
1	शेर	పులి / సిస్టుంము	11	भालू	ఎలుగు బంటి
2	हाथी	ఎనుగు	12	हिरण	జింక
3	सुअर	పంది	13	कुत्ता	కుక్క
4	गाय	ఆవు	14	बैल	ఎద్దు
5	भैंस	గేదె	15	बकरी	మేక
6	बघर	కోతి	16	लोमड़ी	నక్క
7	मुर्गी	కోడి	17	खरगोश	కుందేలు
8	तोता	చిలుక	18	मैना	గోరింక
9	कौआ	కాకి	19	गौरैया	పిచ్చుక
10	मोर	నెమలి			

## जीव जन्तु / कीड़े - मकौड़े

#	हिन्दी	తెలుగు	#	हिन्दी	తెలుగు
1	साप	పాము	8	अजगर	కొండచిలువ
2	मेंढक	కప్ప	9	मकड़ी	సాలె పురుగు
3	मछली	చేప	10	गिरगिट	ఊసరవెల్లి
4	चींठी	చీమ	11	मधुमक्खी	తేనెటీగ
5	दीमक	చెద పురుగు	12	खटमल	నల్లులు
6	तितली	సీతాకోకచిలుక	13	टिड्डा	మీడత
7	मक्खी	ఈగ	14	मच्छर	దోమ

## घरेलू सामान

#	हिन्दी	తెలుగు	#	हिन्दी	తెలుగు
1	सन्दूक	పేట్టి	10	चटाई	చాప
2	बिस्तर	పడక పక్క	11	चारपाई	మంచము
3	सोफा	సోఫా	12	पीढ़ा	పీట
4	तवा	పెనము	13	कढ़ाई	మూకుడు
5	प्लेट	ప్లేట్	14	गिलास	గ్లాసు
6	बाल्टी	బకెట్	15	लोटा	చెంబు
7	हसिया	కొడవలి	16	टगिया	గొడ్డలి
8	झाड़ू	చీపురు కట్ట	17	सूपा	చాట్
9	तौलिया	తువ్వాలు	18	झोला	సంచి

## आभूषणों के नाम

#	हिन्दी	తెలుగు	#	हिन्दी	తెలుగు
1	हार	దండ	7	माला	మాల
2	चूड़ी	గాజులు	8	फुल्ली	ముక్కు పుడక
3	मग्नान	కంకణం	9	कर्णफूल	చెవిపొగు
4	अग्नूठी	ఉంగరము	10	पायल	పట్టీలు
5	बिछिया	మెట్టెలు	11	कड़ा	కడియాలు
6	करधन	వడ్డాణం			

## वाद्य - यंत्र

#	हिन्दी	తెలుగు	#	हिन्दी	తెలుగు
1	घटा	గంట	4	तबला	తబ్లా
1	ढोलक	డ్రమ్	5	मग्नूरी	కైంబల్
3	बासुरी	వేణువు	6	नगाड़ा	డమారము / నగారా

## विशेषण

#	हिन्दी	తెలుగు	#	हिन्दी	తెలుగు
1	बड़ा	పెద్దగా	7	छोटा	చిన్నగా
2	ऊँचा	పొడుగ్గా	8	बौना	పొట్టిగా
3	दूर	దూరంగా	9	पास	దెగ్గరగా
4	गोरा	సరసమైన రంగు	10	काला	ముదురు రంగు
5	मोटा	దుక్కుగా / లావుగా	11	पतला	సన్నగా
6	धीरे	మెల్లిగా / తాపటిగా	12	तेज	వేగంగా